Français

בסייעתא דשמיא

Bnei Shimshon

Drachotes basées sur les écrits extraordinaires du Zera Shimshon
Le Zera Shimshon, Rav Shimshon Haim ben Rav Naham Michael Nachmani,
est né en 5467 (1706/1707) et quitta ce monde le 6 Etoul 5539 (1779).
Il promet à tout celui qui étudiera ses livres de grandes délivrances et bénédictions



Vayishlah תשפ"ז • Le Zera Shimshon, l'étude qui apporte des délivrances • גליון 258

Perles du Zera Shimshon

La véritable intention de Yaakov derrière l'envoi des anges

«וַיִּשְׁלַח יַעֲקֹב מַלְאָכִים לְפָנָיו אֶל עֵשָׂו אָחִיו»

«Yaakov envoya devant lui des anges vers Essav, son frère.» *(Bereshit 32,4)*

Le Zera Shimshon soulève une question particulièrement étonnante. Pourquoi Yaakov Avinou éprouva-t-il le besoin d'envoyer des anges à la rencontre de son frère Essav? Si son intention était simplement de savoir si ce dernier nourrissait encore de la haine à son égard, il aurait pu interroger directement les anges. Ces êtres célestes étaient parfaitement capables de lui révéler les intentions de son frère sans avoir à se déplacer. Pourquoi donc les envoyer jusqu'à Essav?

Le Zera Shimshon nous dévoile ici une intention bien plus profonde. En réalité, Yaakov ne cherchait pas uniquement à connaître les intentions de son frère. **Il espérait le ramener à la Techouva.**

Yaakov et Essav étaient tous deux les fils de Yitzhak Avinou. Ils provenaient d'une même origine empreinte de sainteté, d'une même goutte de Kedoucha. Pour Yaakov, il était inconcevable que son frère, malgré toutes ses fautes, ne conserve pas au plus profond de lui une étincelle de cette sainteté originelle. Il était persuadé qu'il devait encore exister chez Essav une possibilité de retour vers Hachem. C'est précisément dans cet espoir qu'il décida de lui envoyer des anges, afin de tenter de réveiller cette dimension spirituelle enfouie en lui.

Pour comprendre la profondeur de cette démarche, le Zera Shimshon s'appuie sur un enseignement de la Guémara dans le traité Avoda Zara (17a). La Guémara évoque notamment deux catégories de fauteurs particulièrement difficiles à ramener à la Techouva: les *Minim*, ceux qui se sont profondément engagés dans l'hérésie, et le *Reshout* (la pression des pouvoirs publics), notamment à travers les collecteurs d'impôts *Mokhsim*, ces collecteurs d'impôts qui profitaient de leur fonction pour extorquer injustement de l'argent à la population.

Rachi explique que ces fautes exercent une emprise si profonde sur l'homme qu'il lui devient extrêmement difficile de s'en détacher et de faire téchouva. Rachi sur place, enseigne même que, dans certaines circonstances, lorsque ces personnes parviennent véritablement à faire Techouva, elles meurent rapidement après leur repentir. Leur retour vers Hachem est alors suivi de leur départ de ce monde.

Or, fait particulièrement frappant, **Essav réunissait précisément ces deux catégories de fautes.**

D'une part, Essav était associé à la *Minout*, puisqu'il avait rejeté les fondements de la foi. D'autre part, le Midrash Rabba rapporte qu'il était également devenu un *Mokhes*. Il était parti obtenir auprès des autorités égyptiennes une fonction de collecteur d'impôts, non pas dans l'intention d'exercer honnêtement cette activité, mais afin de disposer d'un moyen de pression sur Yaakov. Son objectif était de lui réclamer de l'argent, de s'emparer de ses biens et de trouver ainsi une occasion de le tuer.

Essav était donc à la fois engagé dans l'hérésie et dans l'extorsion, les deux comportements précisément évoqués par la Guémara avoda zara.

C'est ici que le Zera Shimshon développe une idée saisissante. Yaakov espérait qu'Essav puisse faire une Techouva sincère et que, conformément à l'enseignement de la Guémara, cette Techouva soit suivie rapidement de sa mort. Ainsi, Essav aurait quitté ce monde après s'être repenti, libéré de ses fautes et de ses penchants destructeurs, sans avoir l'occasion de retomber dans ses anciens comportements.

הוצאת הגליון והפצתו לזכות

לעילוי נשמת

הרה"ח רבי משולם זושא ב"ר זלמן צבי ליבוביץ ז"ל
נלב"ע י"ז בכסלו תשע"א
הוקדש ע"י נכדו זאב בן מרים מחלה להצלחה גדולה בכל

יצחק בן יעקב ושמחה אוחנה ז"ל
נלב"ע י"ז כסלו תשפ"ו
הוקדש ע"י בנו יעקב מנחם בן אסתר להצלחה גדולה בכל

מור אבי עטרת ראשי פנחס בן עליזה הררי ז"ל
נלב"ע כ"ד כסלו תשפ"ג
הוקדש ע"י בנו ערן להצלחה גדולה בכל

רבי משה אהרון בן שמעון ז"ל
נלב"ע י"א סיון תשע"ד

האשה הצדקנית
דורה בת אסתר ע"ה
נלב"ע י"ם תשרי תשפ"ו

עובד ה' ומזכה הרבים
רבי בנימין בן חביבה יוספה שרה שרוגו זצ"ל
נלב"ע י"ג מבת תשפ"ו

ת.נ.צ.ב.ה.

ברכות וישועות

אלברטו אברהם בן אלין
להצלחת הניתוח לרפואה שלימה בבריאות איתנה והחלמה מלאה ומהירה

לזכות והצלחת התורמת החפצה בעילום שמה
שתזכה בקרוב לעשירות גדולה ומופלגת באושר ובשמחה

ברוך צבי ניסים בן שושנה לאה
להצלחה גדולה בכל עסקיו ויזכה שהכלי שעשה יהיה ציבור לשפע וברכה בקרוב ממש

שלמה בן שרה • מיכאל בן פרחה • לולי (לילי) בת נג'מה
לרפואה שלימה והחלמה מהירה ומלאה ואריכות ימים ושנים טובות

יהודה בנימין בן חוה
לשפע ברכה והצלחה ועושר גדול בקרוב

אשר אנשיל דוד הלוי בן נילי
לשפע ברכה והצלחה בלא גבול בקרוב ממש

רפאל דוד בן נעמי
להצלחה גדולה בכל העניינים ולהרחבת עסקיו ולזכות לעושר ואושר

Yaakov ne cherchait donc pas simplement à neutraliser la menace que représentait son frère. Il souhaitait avant tout lui offrir une possibilité de réparation spirituelle, afin qu'il puisse quitter ce monde après s'être rapproché d'Hachem.

C'est dans cette intention qu'il envoya les Malakhim.

Mais lorsque les anges revinrent auprès de Yaakov, leur réponse fut particulièrement révélatrice:

«בָּאנוּ אֶל אָחִיךָ אֶל עֵשָׂו»

«Nous sommes allés vers ton frère, vers Essav.» *(Bereshit 32,7)*

Pourquoi cette répétition? Yaakov savait parfaitement qu'Essav était son frère. Pourquoi les anges éprouvèrent-ils le besoin de préciser «ton frère, Essav»?

Le Zera Shimshon explique que les anges adressaient en réalité un message très profond à Yaakov. Ils lui disaient en quelque sorte: «Tu nous as envoyés vers ton frère, celui qui partage avec toi une même origine sainte, celui chez qui tu pensais retrouver une étincelle de Kedoucha susceptible de le ramener à la Techouva. Mais celui que nous avons rencontré est toujours Essav.»

Autrement dit, Essav était demeuré profondément attaché à ses mauvais penchants. Malgré la sainteté de son origine, il s'était tellement laissé absorber par ses comportements destructeurs qu'aucune disposition au repentir ne se manifestait chez lui.

Yaakov espérait retrouver son frère. Les anges lui annoncèrent qu'ils avaient retrouvé Essav.

Le verset va alors dire «Il se dirige (avec force) vers toi», une nouvelle question se pose alors. Comment un homme aussi profondément engagé dans la faute pouvait-il représenter un danger aussi considérable pour Yaakov Avinou, un Tsadik d'une sainteté exceptionnelle? D'où Essav tirait-il cette force qui lui permettait de s'opposer à Yaakov?

Le Zera Shimshon explique qu'Essav possédait malgré tout deux mérites spirituels considérables. Le premier était celui d'avoir résidé en Eretz Israël, accomplissant ainsi la Mitsva de Yichouv Eretz Israël. Le second, particulièrement remarquable, était la Mitsva de Kiboud Av VaEm, le respect de ses parents, et notamment de son père Yitzhak.

Pour mesurer jusqu'où allait le respect qu'Essav portait à son père, il suffit de revenir à un verset de la Parachat Toldot. Après que Yaakov eut reçu les bénédictions de Yitzhak, Essav déclara:

«יִקְרְבוּ יְמֵי אֵבֶל אָבִי וְאַהַרְגָה אֶת יַעֲקֹב אָחִי»

«Que s'approchent les jours du deuil de mon père, et je tuerai Yaakov, mon frère.» *(Bereshit 27,41)*

À première vue, Essav semble simplement annoncer qu'il attendra la mort de son père pour tuer Yaakov. Le Or Ahaim hakadosh rapporte une explication beaucoup plus profonde. Essav ne voulait pas seulement attendre le décès de Yitzhak. Il souhaitait précisément attendre que son père soit également enterré.

Pourquoi une telle précaution?

Nos Sages enseignent que tant qu'un défunt n'a pas été enterré, il ressent tout ce qui se déroule dans ce monde. Le Zohar évoque également la sensibilité de la Nechama à ce qui se produit autour d'elle, notamment lorsqu'une atteinte est portée à l'honneur du défunt. Essav savait donc que s'il tuait Yaakov alors que Yitzhak était décédé mais pas encore enterré, son père pourrait en avoir conscience et en éprouver une immense souffrance. Il voulait absolument lui épargner cette douleur.

Voilà jusqu'où allait son Kiboud Av!

Même lorsqu'il envisageait de commettre l'acte terrible de tuer son propre frère, Essav prenait soin de ne pas provoquer de souffrance à son père. Il était prêt à différer son projet meurtrier pour préserver l'honneur de Yitzhak, y compris après son décès.

Ce comportement, aussi paradoxal soit-il, témoigne de la puissance de la Mitsva de Kiboud Av qu'il avait accomplie.

Nous comprenons désormais pourquoi Yaakov redoutait autant la confrontation avec Essav. Malgré ses fautes, malgré son éloignement d'Hachem et son attachement à ses mauvais penchants, Essav possédait des mérites considérables. Son respect exceptionnel envers son père et sa résidence en Eretz Israël lui conféraient une force spirituelle réelle.

Ce commentaire révèle également la grandeur de Yaakov Avinou.



Alors même qu'Essav cherchait à le tuer, Yaakov continuait d'espérer qu'une étincelle de sainteté subsistait chez son frère. Il ne se contentait pas de chercher à échapper au danger: il souhaitait lui offrir une dernière possibilité de revenir vers Hachem.

◆ ◆ ◆

Une nouvelle escorte d'anges?

«Yaakov envoya des anges en avant, vers Essav son frère, au pays de Séir, dans la campagne d'Édom.» *(Béréchit 32:4)*

Comment sait-on que Yaakov Avinou avait des anges qu'il pouvait envoyer en délégation? Le Midrach (*Béréchit Rabba* 75:5) cite au nom de Rav 'Hama bar 'Hanina: «Cinq anges sont arrivés pour aider Hagar, la servante de Ra'hel Iménou. Si cela était le cas pour Hagar, combien plus cela doit-il l'être pour quelqu'un qu'Hachem aime.»

Rav Yossé dit: «Yossef était le plus jeune des Chevatim et trois anges sont apparus pour l'aider. Combien plus cela doit-il être le cas pour le père de cette personne (Yaakov).»

Pourquoi le Midrach a-t-il besoin de recourir à un raisonnement a fortiori (*kal va'homer*) pour nous enseigner que Yaakov Avinou était accompagné d'anges. Il existe un verset explicite selon lequel il marchait en compagnie des anges à la fin de la paracha de *Vayétsé*: «Yaakov Avinou marchait dans son chemin et les anges d'Hachem l'entouraient.» (*Béréchit* 32:2)



Le *Zéra Chimchon* cite un Midrach pour répondre à cette question. Nous trouvons dans *Béréchit Rabba* (74:17) que 600000 anges dansaient devant Yaakov Avinou lorsqu'il entra en Erets Israël, comme il est dit: «Yaakov dit lorsqu'il les a vus [le camp d'Hachem]» – «il n'y a pas de camp de moins de 600000.» (*Béréchit Rabba*)

Ainsi, un camp d'anges vint à Yaakov, incluant un nombre significatif d'anges, ce qui signifie qu'il y avait un niveau extraordinaire d'inspiration divine parmi eux. Selon cela, nous pouvons comprendre pourquoi Yaakov Avinou ne pouvait pas envoyer certains des anges, qui étaient venus l'accueillir à son entrée en Erets Israël. Il ne convenait pas à Yaakov de réduire son camp d'anges en envoyant certains d'eux en mission, parce que la Chékhina reste seulement dans un camp de 600000 anges. Ainsi, nous pouvons en déduire par un raisonnement a fortiori que des anges différents vinrent l'assister, qui ne faisaient pas partie du groupe immense venu l'escorter lorsqu'il traversa la frontière.

(Zéra Chimchon, Vayichla'h, paragraphe 1)

◆ ◆ ◆

Gagner contre un ange, une légitimation

«Il reprit: "Yaakov ne sera plus désormais ton nom, mais bien Israël; car tu as jouté contre des puissances célestes et humaines et tu es resté fort."» *(Béréchit 32:29)*

Le verset donne deux raisons au nouveau nom de Yaakov: «car tu as jouté contre des **puissances célestes** et **humaines**». Pourquoi l'ange a-t-il besoin de donner deux raisons?

Rachi nous apprend qu'après sa victoire contre l'ange d'Essav, plus personne ne pouvait accuser Yaakov Avinou d'avoir obtenu les Brakhot d'Essav illégalement. Une fois qu'il a remporté la lutte contre l'ange, il était clair pour tous que les Brakhot lui revenaient de droit.

Des mots de Rachi, il semble que les deux choses sont liées: le fait que Yaakov a gagné contre l'ange d'Essav était la preuve qu'il était le juste héritier des Brakhot.

Mais si nous examinons le choix des mots de l'ange, nous pouvons penser qu'il y a deux parties séparées dans la victoire de Yaakov, et on pourrait arguer qu'il y avait deux raisons au changement de nom: le fait que Yaakov a gagné contre l'ange d'Essav, mais aussi le fait qu'il aurait roulé son frère.

Selon la façon dont est formulé le verset, on peut penser que ces deux éléments n'avaient rien à voir l'un avec l'autre, nous laissant sans justification de son comportement lors du don des Brakhot.

En réalité, explique le *Zéra Chimchon*, si Yaakov Avinou avait

agi par la ruse en extorquant les Brakhot de son frère, il n'aurait pas été victorieux dans sa lutte contre l'ange d'Essav. Pourquoi? Parce que l'ange n'avait jamais commis de faute, tandis qu'on aurait pu penser que Yaakov avait fauté s'il ne l'avait emporté contre lui. Or, comme la Guémara dans *Sanhédrin* (93a) souligne, les hommes droits sont plus grands que les anges célestes. Cela n'est vrai que si une personne est complètement juste. Ainsi, le fait que Yaakov Avinou soit sorti victorieux du combat contre l'ange était une preuve claire que le fait qu'il ait reçu les Brakhot était justifié, parce qu'il méritait d'être évoqué en tant qu'Israël à partir de cet instant.

Ainsi, les deux raisons offertes par l'ange n'étaient en réalité qu'une seule, et ces deux raisons servaient conjointement de nouvelle preuve que Yaakov méritait entièrement les Brakhot, comme ce que Rachi avait écrit au début.

Puisque s'il ne méritait pas les Brakhot, il n'aurait jamais pu gagner la bataille contre un ange.

(Zéra Chimchon, Vayichla'h, paragraphe 8)

גבורת שמשון
סיפורי ישועה

La Ségoula du Zéra Chimchon

La lettre suivante a été écrite par un Sofer de Bné Brak, qui a expérimenté une Yéchoua personnelle. Il a envoyé cette lettre à Rav Binyamin Paskez et Rav Israël Zylberberg.

Mon nom est Reb Chlomo 'Haïm Greenberg et je vis à Bné Brak, où je travaille en tant que Sofer Stam depuis de nombreuses années. Baroukh Hachem, j'ai bien réussi dans ce domaine et acquis une bonne réputation qui me permet de vendre de grandes quantités de parchemins.

Cependant, les choses commencèrent à changer soudainement, si bien que je me retrouvai avec une grande boîte pleine de Mézouzot que je n'avais pas réussi à vendre. Je fus contacté par de nombreux revendeurs, mais ils m'offraient un prix tellement dérisoire que j'aurais vendu mon travail à perte. Je refusai donc leur offre, mais ma Parnassa en pâtit grandement.

Un jour, un ami proche, Reb Fischel Berkovitz, me conseilla de me mettre à étudier régulièrement le Zéra Chimchon. Je suivis son conseil et commençai à l'étudier chaque jour.

Deux semaines passèrent et j'appelai Reb Fischel pour lui faire part d'une nouvelle excitante: «J'ai suivi votre conseil et me suis mis à étudier le Zéra Chimchon. Au bout d'une semaine, j'ai reçu l'appel d'un important revendeur de Mézouzot, qui avait besoin d'une grande quantité de parchemins et qui était prêt à les payer au prix fort, sans chercher à négocier! Le revendeur m'acheta toutes les Mézouzot de mon stock, ce qui voulait dire qu'en un rien de temps, ma situation s'améliora radicalement. J'ai eu peine à croire à ma chance: un tel marché ne s'était jamais présenté à moi pendant toute ma carrière de Sofer! Il est évident que cela m'est arrivé grâce au mérite d'avoir étudié le Zéra Chimchon.»

Depuis ce jour-là, je me suis mis à écrire seulement après avoir étudié un certain nombre de 'Hidouchim du Zéra Chimchon. Je prie aussi Hachem et lui demande de m'aider à réussir par le mérite de l'auteur.

Amicalement,

Chlomo 'Haïm Greenberg

Ce feuillet est écrit par Rav Amram Azoulay * 580624120 ע"ר **יוצא לאור ע"י זרע שמשון**
(auteur du livre Bnei Shimshon,drachotes commentées du Zera Shimshon, contact Bneishimshon@gmail.com)
et publié à l'aide de l'organisation mondiale du Zera Shimshon
Pour recevoir le feuillet, merci d'envoyer une demande au mail: zera277@gmail.com ou en téléchargement sur le site zerashimshon.com
Contacts, Rav Israel Zylberberg 05271-66450 Rav Paskesz mbpaskesz@gmail.com 347-496-5657

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17)
סניף 635 מ.ח. 71713028 ע"ש זרע שמשון
כמו"כ ניתן לתרום בכרטיס אשראי

Pour ceux qui souhaitent dédier l'étude du feuillet pour l'élévation de l'âme d'un proche

Merci de contacter
Israël: 05271-66-450
Etats-Unis: 347-496-5657

וזכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסיעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו

זרע שמשון
זרע שמשון ע"ר 580624120

Pour contacter l'auteur de ce feuillet «français»: Bneishimshon@gmail.com